

**Iscriziuns ala scolina:** la Direziun dles scolines "LADINIA" lascia al savèi, che les iscriziuns ales scolines por l'ann 2021/2022 pó ma plö gní fates online y porchèl adora le genitur che la fej le SPID o la cherta di sorvisc ativèda.

L'iscriziun vá dai 04 ai 14 de jená 2021 y al pó gní scrit ite mitans y mituns nasciüs anter le 01.09.2015 y le 31.12.2018. Al é ma poscibl l'iscriziun te na scolina dl comun de residènza y sce geniturs oress scrí ite so müt o müta te n'atra scolina che no chëla de so comun, mëssi naota fá l'iscriziun te na scolina de so comun de residènza, y spo presenté te Direziun na domanda de trasferimënt sön papier.

Plö informaziuns y ajornamënc gnarál metü plö inant sön plata web <http://www.provincia.bz.it/formaziun-lingac/scolina/default.asp> o da ciáfë pro vigni scolina o tla Direziun al nr. tel. 0471-797117.



*Vái do ala stëra,  
ince sce te la perdes val' iade fora dai edli.*

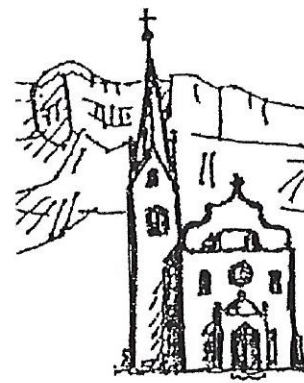
*Vái do ala stëra,  
ince sce d'atri trus pê plü saurisc.*

*Vai dó ala stëra,  
ince sce te orôs bele datrai dé sö la speranza.*

*Vái do ala stëra,  
ince sce les löms stersces y i sonns scraiënc la sbürta sön na pert.*

*Vái do ala stëra,  
che te lomina te vigni scurité y tres la scurité fora.*

*Vái do ala stëra,  
deache ara te condüj dal Bambin tla ciané, por che te ciáfes  
döt ci che te dëida a na dërta vita.*



# Plata dla Ploania Badia

San Iaco - San Linert

Ploan: Siur Iaco Wendelin Willeit  
Cell. 347 909 4532

Calonia Badia: 0471/839571

E-Mail: [parrocchiabadia@libero.it](mailto:parrocchiabadia@libero.it)

Radio dla Ploania: 91,10 Mhz

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann „B“

03.01. – 10.01.21

2° Domènia do Nadé n. 06



## Vangelo della Festa dell'Epifania

Mt. 2,1-12

Nato Gesù a Betlemme di Giudea, al tempo del re Erode, ecco, alcuni Magi vennero da oriente a Gerusalemme e dicevano: «Dov'è colui che è nato, il re dei Giudei? Abbiamo visto spuntare la sua stella e siamo venuti ad adorarlo». All'udire questo, il re Erode restò turbato e con lui tutta Gerusalemme. Riuniti tutti i capi dei sacerdoti e gli scribi del popolo, si informava da loro sul luogo in cui doveva nascere il Cristo. Gli risposero: «A Betlemme di Giudea, perché così è scritto per mezzo del profeta: "E tu, Betlemme, terra di Giuda, non sei davvero l'ultima delle città principali di Giuda: da te infatti uscirà un capo che sarà il pastore del mio popolo, Israele"». Allora Erode, chiamati segretamente i Magi, si fece dire da loro con esattezza il tempo in cui era apparsa la stella e li inviò a Betlemme dicendo: «Andate e informatevi accuratamente sul bambino e, quando l'avrete trovato, fatemelo sapere, perché anch'io venga ad adorarlo». Udito il re, essi partirono. Ed ecco, la stella, che avevano visto spuntare, li precedeva, finché giunse e si fermò sopra il luogo dove si trovava il bambino. Al vedere la stella, provarono una gioia grandissima. Entrati nella casa, videro il bambino con Maria sua madre, si prostrarono e lo adorarono. Poi aprirono i loro scrigni e gli offrono in dono oro, incenso e mirra. Avvertiti in sogno di non tornare da Erode, per un'altra strada fecero ritorno al loro paese.

# FUNZIUNS SACRES

## 03.01. 2ª DOMÈNIA do NADÉ – Ann B

- 10.00 Mëssa dla Comunité  
†to Siur Vitalis Delago  
†ti Piccolruaz d'Alfarei  
**18.00** †ti d'Andrac  
†to Vijo Piccolruaz

## 04.01. Lünesc - *degüna mëssa*

## 05.01. Mertesc - **Vöia de Santaguania**

- 18.00** †ti Oswald y Nane Pitscheider - aniversar  
†ta Maria Teresa Palumbo  
†ti Emma y Franz Frenademetz

## 06.01. FESTA de SANTAGUANIA - EPIFANIA

- 10.00 Mëssa ciantada dla Comunité  
†ti Max y Genovefa Willeit  
†ti Sepl y Stefania Irsara  
**18.00** †to Rudl Pitscheider (sona i Turmbläser)  
†to Georg Schmid

## 07.01. Jöbia - *degüna mëssa*

## 08.01. Vëndres – **S. Severin**

- 07.30 †ti Gottfried y Zilia Nagler  
por fam. Paul y Ida Frenademetz  
por les animes dl purgatore

## 09.01. Sabeda - **S. Iulian**

- !! **19.30** †ti Giovanni y Emma Irsara  
†ta Regina Canins

## 10.01. FESTA dl BATO de GEJÚ – fin di santus da Nadé

- 10.00 Mëssa dla Comunité  
por fam. Eduard y Nina Tavella  
por fam. Linert y Maria Irsara  
**18.00** por fam. Oscar y Lucia Burchia en rengraz.  
ad intenziun

• Mëssa a Oies vigni de dales 16:00 (nia le lünesc) •

# Dala VITA dla CÜRA

## Orar dles mësses da sëra

(do Santaguania inant)

Vigni domènia y festa dales **18:00**  
Vigni mertesc y sabeda dales **19:30**

\*\*\*\*\*



**Aziun di 3 Resc:** en Santaguania y Vöia de Santaguania, pro les Mësses, vëgnel i 3 Resc te dljia a dí sö la Bona Noela y al vëgn metü **na lada propi por chësta aziun.** Chësta oferta vëgn spo menada inant a Les Misciuns.  
Ci che vëgn trat ite tratan les mësses resta tla Cüra.

**Consëi de Cüra:** al se abina le mertesc, ai 19 de jená 2021 y nia ai 12 de jená.

**Leturs:** ciafëise indô la plata por i proscimi mëisc.

**Pelegriaji dla diozeja:** i jorantins é gnüs metü jodapé de dljia.  
Infos plö avisa sot: E-Mail: [pilgerbuero\(at\)bz-bx.net](mailto:pilgerbuero(at)bz-bx.net) - Webseite: [www.bz-bx.net/pilgerbuero](http://www.bz-bx.net/pilgerbuero) o Tel. +39 0471 306 222.

*Durch das Wort (Christus), das vor aller Zeit war,  
sind die Zeit und die Welt geworden.  
Licht und Leben kommen von ihm.  
Wer ihn aufnimmt, dem schenkt er  
Gnade und Herrlichkeit.*

(dal Sonntagsblatt)